

Haupt Radsport Routen

Gemeinde Albinen

Homologationsdossier

21. Oktober 2020



INGENIEURS CONSEILS

Aménagements	Régulation du trafic
Modélisation	Transports urbains
Planification	Etude d'impacts
Ferroviaire	Large events

Vélo Evolution Consulting
s.morabito@velo-evolution.ch ■
Tél +41 (0)79 299 03 11 ■

Citec Ingénieurs Conseils SA
rue du Bourg 17
CH-3960 Sierre

Tél +41 (0)27 456 39 24 ■
Fax +41 (0)22 809 60 01 ■
e-mail: citec@citec.ch ■
www.citec.ch ■

Qualitätskontrolle

Version	Autor(en)	Prüfer	Bestätigungsdatum
R.19270.1	GBA/VEC	PF/VEC	21. Oktober 2020

Inhalt

1. Einführung	3
2. Rechtfertigung der Routenwahl	3
3. Beschreibung der Routen	4
4. Markierung	4
5. Behörde für Überwachung und Wartung	5
6. Vereinfachtes Verfahren	5
7. Anhänge	6

1. Einführung

Der Kanton Wallis wird in Zusammenarbeit mit den Gemeinden insgesamt 15 Radsport-Routen auflegen und von Valais Wallis Promotion vermarkten lassen. Eine dieser Routen führt von Salgesch bis Leukerbad. Dieses Dokument befasst sich mit der Streckenführung auf dem Gebiet der Gemeinde Albinen. Bei den anderen betroffenen Gemeinden handelt es sich um Salgesch, Varen, Leuk, Inden und Leukerbad.

Dieses technische Dossier bündelt die technischen Merkmale der Route auf dem Gebiet der Gemeinde Albinen. Mit dem Projekt wird in Übereinstimmung mit der kantonalen Politik ein touristisches Angebot zu Diversifizierung des Sommerangebotes für den Strassenradverkehr entwickelt.

Die Streckenhomologation wird gesamthaft koordiniert, die Streckenabschnitte auf den Gemeindegebieten Salgesch, Varen, Leuk, Albinen, Inden und Leukerbad werden in den Homologationsdossiers dieser Gemeinden detailliert aufgezeigt.

2. Rechtfertigung der Routenwahl

Die kantonale Strategie sieht die Entwicklung eines Radsport-Routennetzes vor, dies sowohl auf der kantonalen, regionalen und lokalen Ebene. Schlussendlich soll dem potentiellen Nutzer ein komplettes Walliser-Radnetz angeboten werden können. Zusätzlich zu den bereits bestehenden kantonalen und regionalen Routen und Wegen, hat sich die Gemeinde Albinen entschieden, eine weitere lokale Strecke für den Radsport zu erschliessen. Diese Strecke wird in diesem technischen Dokument vorgestellt und deren Merkmale werden detailliert beschrieben.

Der Radsport ist ein touristischer Bereich, der im Wallis noch weitgehend unbekannt ist. Viele andere Bergdestinationen sind in diesem Sektor seit Jahren aktiv, sei es in der Schweiz (Region Gstaad, Graubünden) oder im Alpenbogen (österreichisches Tirol, italienische Dolomiten, Region Maurienne in Frankreich). Die meisten Walliser Destinationen sind heute im Radsportbereich nicht konkurrenzfähig. **Mit der Schaffung eines "Velo" Produktes will der Kanton Wallis** die Voraussetzungen schaffen, sich rasch als eine der führenden Radsportdestination zu etablieren.

Im Rahmen des vom Kanton Wallis und Wallis Promotion gestarteten **Projekts "Vélo-Bike Wallis-Wallis"** wird eine Strategie für die Entwicklung von Routen erarbeitet. Diese Strategie wird auf kantonaler und regionaler Ebene umgesetzt und auf Anregung von Gemeinden und touristischen Destinationen durch einige lokale Routen ergänzt. Darüber hinaus werden auch mehrere "Themenrouten" speziell gefördert (Trophée des Barrages, Mythische Pässe, Wallis Vélo Tour, etc.).

3. Beschreibung der Route

Die Route führt von Salgesch bis Leukerbad. Die Strecke wird vom motorisierten Individualverkehr nicht stark befahren und ist somit für eine Radsportroute geeignet.

Der Aufstieg beginnt in der Mitte des Dorfes Salgesch. Die Straße führt leicht ansteigend durch die Weinberge und folgt ein paar Kehren, um Varen zu erreichen. Der Hang gewinnt an Höhe mit Blick auf den Pfynwald und die Rhone in ihrem natürlichen Bett. Die Route mündet dann beim Dorf Leuk in die Hauptstraße und führt in langen Kurven mit Blick auf das Tal und durch Weiden und Wälder stetig weiter. Nach wenigen Kilometern durchquert die breite und nicht zu steile Strasse das Dorf Inden und bietet nach und nach einen atemberaubenden Blick auf das Gemmimassiv und die Felsen um Leuk. Die letzte Etappe des Aufstiegs ist anspruchslos und führt durch das Zentrum der Station Leukerbad auf über 1400 Meter Höhe.

Das Streckennetz in den Gemeinden Salgesch, Varen, Leuk, Albinen, Inden und Leukerbad erfüllt die Anforderungen der kantonalen Strategie zur Förderung und Entwicklung eines kantonsweiten Radroutennetzes.

Die Streckenpläne sind in Anlage 1 (Lageplan 1:25'000) und Anlage 2 (Streckenplan 1:10'000) zu finden.

4. Markierung

Die geplanten Strassenmarkierungen müssen der Kantonalen Kommission für Strassensignalisation vorgelegt und von dieser validiert werden. Dank den entsprechenden Markierungen erhöht sich die Attraktivität des Streckennetzes.

Gemäss den Empfehlungen der Dienststelle für Mobilität soll die Strecke mit mehreren Wegweisern zwischen Salgesch und Leukerbad markiert werden. Damit kann auch die Homogenität aller Radsport Routen im Kanton Wallis gewährt werden.

Es ist ebenfalls möglich **Informative Totems am Start und am Ziel** der Route zu installieren. Diese müssen in einem getrennten Markierungs-Dossier vorgelegt und von der Kantonalen Baukommission validiert werden. Diese werden dann an die Kantonale Kommission für Strassensignalisation weitergeleitet.

*Die **Markierungsdossiers** enthalten alle notwendige Details (Standorte und Inhalt) für Wegweiser und Totems.*

5. Überwachung und Wartung

Die Route vermeidet verkehrsreiche Straßen und kann unter normalen Bedingungen als sicher für Radsportler eingestuft werden. Sie ist ausserdem vollständig asphaltiert.

Ein geordnetes Nebeneinander zwischen den verschiedenen Nutzern des Freizeit- und Langsamverkehrs kann gewährleistet werden, ohne das bauliche oder organisatorische Massnahmen getroffen werden müssen.

Um die Nachhaltigkeit der Strecke zu garantieren und die Datenbank LV-Mistra auf dem neuesten Stand zu halten, verpflichten sich die Gemeinden Salgesch, Varen, Leuk, Albinen, Inden und Leukerbad (siehe Charta; Anhang 4), alle zwei Jahre **einen Bericht über den Zustand der Schilder** zu erstellen und der Dienststelle für Mobilität zu übermitteln.

Die Verantwortung für **den Unterhalt der Markierungen liegt bei den Gemeinden** Salgesch, Varen, Leuk, Albinen, Inden und Leukerbad für das jeweilige Gebiet. Die Sicherheitsanalyse der Strecke wird auf Basis des "Handbuch für die Gestaltung von Velorouten" des ASTRA und von SchweizMobil durchgeführt.

Die Ergebnisse dieser Analyse sind in Anhang 3 aufgeführt, die zu erfüllenden Kriterien sind hier aufgeführt.

6. Vereinfachtes Verfahren

Die Route befindet sich ausschliesslich auf dem kantonalen oder kommunalen Strassennetz und hat keinen Einfluss auf die Raumordnung und die Umwelt (keine Bauten oder Umzonungen nötig). Die Gefahrenzonen und Schutzzonenaspekte müssen nicht analysiert werden. Gemäss den „Empfehlungen Rennrad-Routen“ der Dienststelle für Mobilität **gilt die vereinfachte Prozedur**.

7. Anhänge

Anhangsverzeichnis

Anhang 1. Lageplan (1:25'000)

Anhang 2. Routenplan (1:10'000)

Anhang 3. Sicherheitsanalyse

Anhang 4. Unterzeichnete Charta



ANHANG 1

SITUATIONSPLAN 1:25'000

Zulassungsantrag

Indice	Date	Projeté	Dessiné	Contrôlé
A	23.09.2020	GBA	KB	PF
B	26.02.2021	GBA	KB	PF
C				

Echelle: 1:25000
Communes: Albinen
Date: 23.09.2020
Dessiné: KB
Contrôlé: PF
Fichier: K:\Affaires en recherche (GE-VD)\19270.1 VS-CH PF-PF Valais-Itinéraires vélo VWP suppl\8 Rapport\2 Illustrations



CITEC Ingénieurs Conseils SA
Rue du Bourg 17
CH-3960 Sierre
T +41 27 456 39 24
F +41 27 456 39 91
citec@citec.ch



Vélo Evolution Consulting
s.morabito@velo-evolution.ch
T +41 (0)79 299 03 11

Kantonale Stempel

Kommunale Stempel

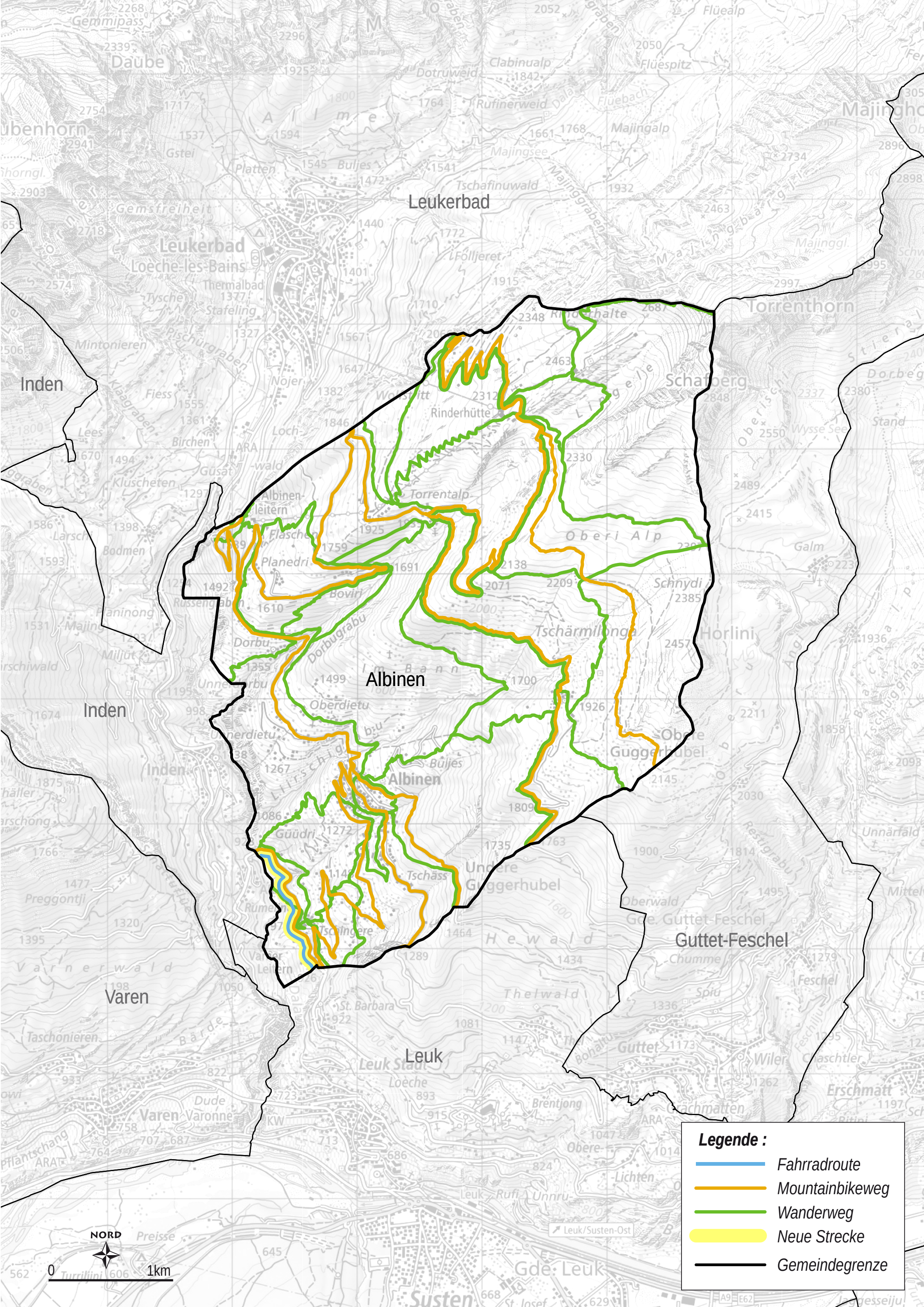
Angenommen auf der Ratstagung vom :.....

Präsident:

Der Sekretär:

.....

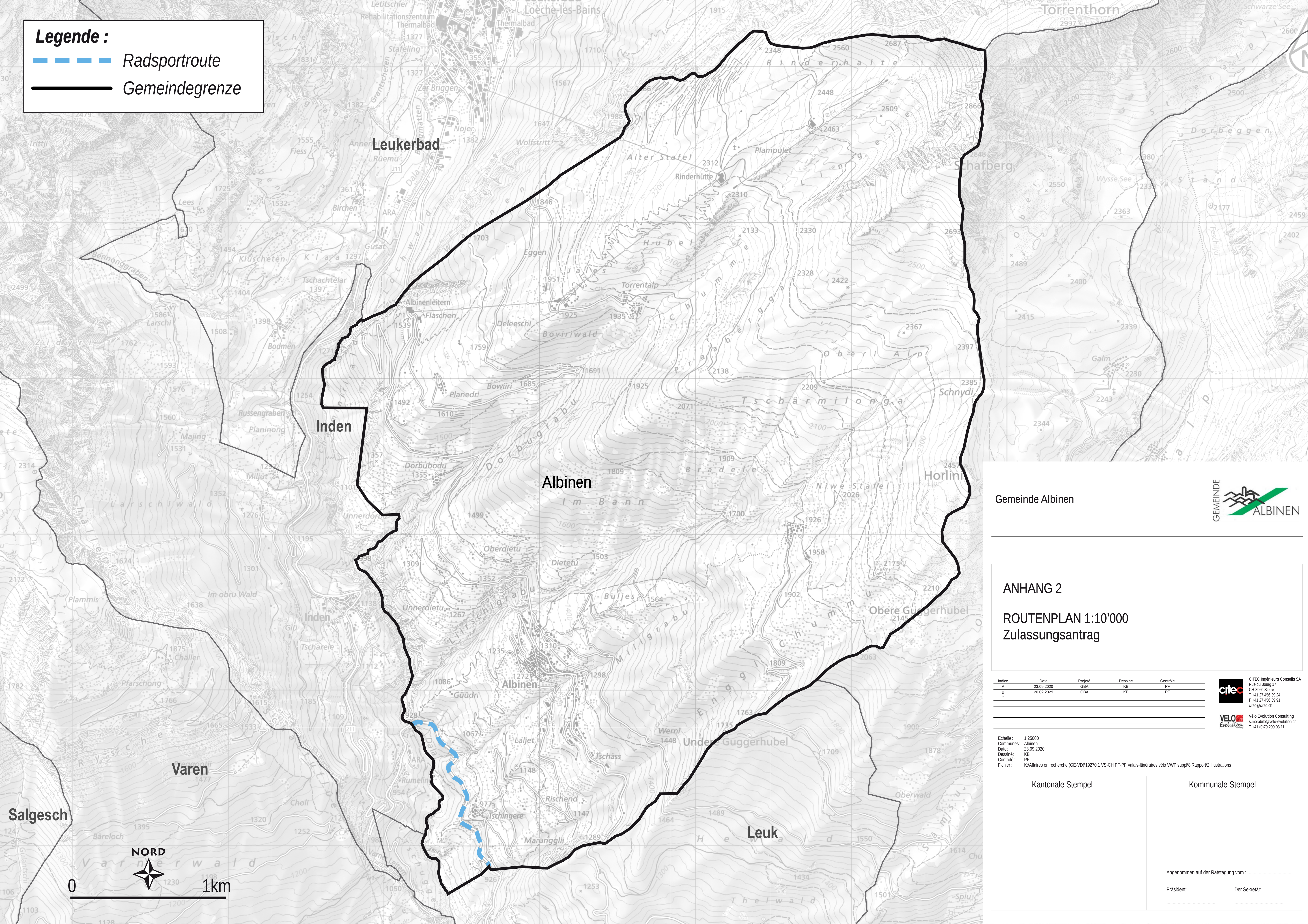
.....



Legende :

 Radsportroute

 Gemeindegrenze



Gemeinde Albinen



ANHANG 2

ROUTENPLAN 1:10'000
Zulassungsantrag

Indice	Date	Projeté	Dessiné	Contrôlé
A	23.09.2020	GBA	KB	PF
B	26.02.2021	GBA	KB	PF
C				



CITEC Ingénieurs Conseils SA
Rue du Bourg 17
CH-3960 Siere
T +41 27 456 39 24
F +41 27 456 39 91
citec@citec.ch



VELO Evolution Consulting
s.mirabito@velo-evolution.ch
T +41 (0)79 296 03 11

Echelle: 1:25000
Communes: Albinen
Date: 23.09.2020
Dessiné: KB
Contrôlé: PF
Fichier: K:\Affaires en recherche (GE-VD)\19270.1 VS-CH PF-PF Valais-Itinéraires vélo VWP suppl\8 Rapport2 Illustrations

Kantonale Stempel

Kommunale Stempel

Angenommen auf der Ratstagung vom

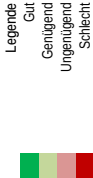
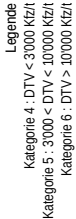
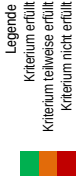
Präsident:

Der Sekretär:

Fahrradrouten für Sportler : Leukerbad

Analyse und Wahl der meist geeigneten Route

Abschnitt	Anforderung ... Um die in den administrativen Rahmen der DFM gegebenen Empfehlungen zu erfüllen	Genähigte Strasse	Asphaltierte Strasse	Fortschritt	Strassenbelag	Motorisierter Verkehr	... für die Machbarkeit der Verbindung gemäss dem Handbuch "Planung von Velorouten"	Sicherheitsgefühl	Fazit und Lösungen
Salgesch - Leukerbad via RC	100% genähigt	100% gestattet (keine Verkehrseinschränkungen)	100% asphaltiert	Bis zu 1 Unterbrechung (insgesamt 3 auf dem gesamten Abschnitt)	100% beschichtet (blumen)	90% in Kategorie 4 (DTV zwischen 600 und 1'900 Kfzt ; bis Heute wurden keine verkehrsmaßnahmen zwischen Salgesch Post und der Kreuzung Tschüngstrasse sowie zwischen Varen und der Kreuzung mit Rünelling ; DTV < 2'000 Kfzt, Wert vom DFM 10% in Kategorie 5 (DTV = 3'200 Kfzt)	durchschnittlich weniger als eine Änderung (geschwindigkeits begrenzung und/oder DTV)	1 gefährliche Stelle (Straßenbreite zwischen 6 und 7m ; DTV = 3'200 Kfzt)	Validierter Abschnitt dis als "gefährlich" (DTV = 3'200 Kfzt) bezichneten Orte betreffen den 0,8km langen Abschnitt in Leukerbad Beschildert (1 SSV 1.32 Verkehrsschilder mit zusätzlicher Plakette SSV 5.03) nach dem DFM- Dokument "Sicherung der Radverkehrswege durch die Einrichtung von SSV 1.32-Signalen" : Allgemeine Grundsätze : (Abfahrt bei der Post in Salgesch // Ankunft in Leukerbad beim Rathaus)
Salgesch - Leukerbad via Rünelling	100% genähigt	100% gestattet (keine Verkehrseinschränkungen)	100% asphaltiert	Bis zu 1 Unterbrechung (insgesamt 4 auf dem gesamten Abschnitt)	100% beschichtet (blumen)	100% in Kategorie 4 (DTV zwischen 600 und 1'900 Kfzt ; bis Heute wurden keine verkehrsmaßnahmen zwischen Salgesch Post und der Kreuzung Tschüngstrasse sowie zwischen Varen und der Kreuzung mit Rünelling ; DTV < 2'000 Kfzt, Wert vom DFM bestätigt)	durchschnittlich weniger als eine Änderung (geschwindigkeits begrenzung und/oder DTV)	2 unbeleuchtete Tunnel (gerade und kurze Längen von 20 bis 50m) 1 unbeleuchteter Tunnel (nicht gerade und nur 20m lang)	Abgeleitete Abschnitt



Wallis – Charta der vorrangigen Radsport Routen

Kontext

Durch seine Topographie und Atemberaubender Landschaft verfügt der Kanton Wallis von einem ausgezeichneten Gebiet für den Radsport. Die Gründung von neuen Markierten Radsport Routen ermöglicht die Entwicklung von einem Touristischen Sektor mit hohem Entwicklungspotenzial. **Der Kanton Wallis könnte dadurch ein wichtiges Reiseziel für Radfahrer werden.** Als Arbeitsgrundlage liegen **alle 52 Radsport Routen der Valais Wallis Promotion** vor (www.valais.ch/itineraires-velo).

Die UCI-Strassen-Weltmeisterschaften finden im September 2020 in Aigle und Martigny statt : eine gelegenheit, den Tourismus rund um das Radsport im Wallis stark zu steigern. **Die 15 von der Valais Wallis Promotion als vorrangig identifizierten Radsport Routen sollten spätestens vor August 2020 realisiert werden.** Um dieses Ziel zu erreichen übernimmt die Dienststelle für Mobilität die Kosten der Studien und der Beschilderung/Markierung der 15 Vorrangigen Routen.

Aufgabe

Die folgende Charta verpflichtet die Gemeinden die die Genehmigung und Beschilderung/Markierung der Radsport Routen auf ihrem Gebiet erwünschen.

Folgend sind die **Aufgaben der Gemeinden** für die Umsetzung und Nachhaltigkeit dieser Routen gelistet:

Die Gemeinde Albinen verpflichtet sich durch ihre Unterschrift auf folgendes :

- Die Umsetzung – auf dem Gemeindegebiet – der 15 vorrangigen Radsport Routen spätestens bis August 2020 und Begleitung/Nachverfolgung des Vorgehens.
- Untersuchung der Vorgeschlagenen Routen und Adaptationsvorschläge im Falle von eventuellen Problemstellen. Die resultierenden Routen sollen so schnell wie möglich Validiert werden.
- Die Routengenehmigungs und Markierungsdateien spätestens zwei Wochen nach Versand der Definitiven Version für eine öffentliche Anhörung zugänglich zu machen. Die Gemeinde übernimmt die Kosten für den Druck der jeweiligen Dokumente.
- In zusammenarbeit mit der Dienststelle für Mobilität und/oder den beauftragten Büros Stellung zu nehmen und eventuelle Einsprüche innerhalb eines Monats zu bearbeiten.
- Nach Ende der Öffentlichen Anhörung und Stellungnahme sollen die jeweiligen Akten dem Verwaltungs und Rechtsdienst der Dienststelle für Mobilität, Raumentwicklung und Umwelt weiterzuleiten. Das Signalisierungs/Beschilderungs Dossier soll der Kantonalen Kommission für Strassensignalisation (KKS) weitergeleitet werden.
- Mit der von der Dienststelle für Mobilität ausgesuchtem Unternehmen für die Beschilderung und Signalisierung zu Kooperieren.
- Die Routen wenn möglich auf Kantonalem Niveau in Zusammenarbeit mit Valais Wallis Promotion zu fördern.
- Die Routen auf örtlichem Netz werden auf Kosten der Gemeinden Unterhalten ; ein Kurzbericht über die Ausgeführten Wartungsarbeiten soll jede zwei Jahre der Dienststelle für Mobilität übermittelt werden.

Datum : 18.09.2020

Unterschrift :

